

## MONS. LICINIO REFICE

(12.2.1885 - 11.9.1954)

J.F. Porsella Flores

Ir-raba' u l-aħħar kompożitur li kien ġie mistieden jidderieġi l-Banda Ċittadina 'LA VALETTE' fiż-żmien li din kienet direttta minn Maestro Cardenio Botti, kien Mons. Licinio Refice.

Twieled fit-12 ta' Frar 1885 fil-Comune ta' Patrica, provincja ta' Frosinone, fir-reġjun tal-Lazjo, l-Italja. Studja t-Teoloġija fil-Pontificio Collegio Leoniano ta' Anagni, Comune iehor ta' Frosinone. Wara li ġie ordnat saċerdot temm l-istudji tal-mużika taħt surmastrijiet magħrufa: E. Boezi, S. Falchi, u R. Renzi. Fl-1910 inhatar surmast fil-Pontificia Scuola di Musica f'Ruma, u sena wara lahaq direttur tal-Cappella Liberiana ta' Santa Maria Maggiore.

Ikkompona l-iktar mużika sagra (quddies, mutetti, u oratorji). Imma kkompona wkoll l-opra lirika CECILIA li ġiet esegwita l-ewwel darba fit-Teatro dell'Opera ta' Ruma fl-istaġun teatrali 1933 - 34.

Għas-suċċess li kisbet, id-Direttur Artistiku ta' l-Impresa Farrugia tat-Teatru Rjal ta' Malta, Mro. Cardenio Botti, ha hsieb li din l-opra tkun inkluża fir-repertorju ta' l-istaġun liriku 1934-35. Infatti ġiet esegwita hawn Malta għall-ewwel darba f'serata gala is-Sibt, 2 ta' Frar 1935.

CECILIA hi rappreżentazzjoni sagra. Tittratta dwar it-taqbida bejn l-imhabba spiritwali ta' Cecilia u l-imhabba tad-dinja ta' Valeriano li kien xtaqha għalih. Il-ghan ta' l-opra ta' Refice hu biex teduka l-folol fis-sentimenti nobbli ta' kristjanità permezz ta' dak il-mezz straordinarju li hu t-teatru mużikali.

Ma setax jonqos li kien hemm *full house* għal din l-ewwel serata, kif anki għall-ewwel matinè tal-5 ta' Frar. Anzi minhabba s-sugġett purament sagru ta' l-opra CECILIA, il-kleru (qassisin u patrijiet) kellu l-permess li jista' jattendi għall-matinè.

Hawn naghmlu daqsxejn ta' parentesi. Peress li fl-10 ta' Frar tahbat il-festa ta' San Pawl Nawfragu, Patrun ta' Malta, il-Kapitlu tal-Kollegġjata kien stieden lil Mons. Refice biex jiddirjeġi hu stess il-mużika tiegħu wkoll għall-quddies pontifikali. Intagħżlet il-Missa Sancti Eduardi Regis. Gara iżda li proprju f'lejljet il-festa, Mons. Refice baġhat dan it-telegramm lill-Kapitolu

*Roma 9.2.1935*

*Mons. Manduca,*

*Capitolo Valletta, Malta*

*vivamente rammaricato non poter partecipare attivamente loro festa.*

*Ringrazio cortese invito augurandomi mia composizione, bella veste strumentale Maestro Nani, possa conferire notevole decoro solenne celebrazione.*

*Ossequi, Refice.*

Maestro Nani ma ddiżapuntax. Il-mużika ta' Mons. Refice kienet tikkonsisti

fil-partijiet komuni tal-quddiesa: Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, u Agnus Dei, L-introju, Gradwal, u Offertorju, li huma proprju tal-quddiesa tal-jum, kienu ta' Nani, li ghal din l-okkazjoni esegwixxa Gradwal u Offertorju fuq stil ta' Palestrina. Il-Gradwal "Qui operatus est" tkanta mill-Baritonu G. Satariano u Kor; l-Offertorju "Videte qualem Charitatem" tkanta solo mit-Tenur Arturo Galea.

Dakinhar stess il-Kapitolu, permezz ta' l-Arċipriet Mons. Manduca, wieġeb lil Mons. Refice b'telegramm:

10.2.1935

*Mons. Maestro Refice, Roma*

*Capitolo Valletta manda congratulazioni per famosa composizione Missa Sancti Eduardi. Ottima esecuzione Nani. Ossequi. Manduca.*

Nazzarda ngħid li kieku Mons. Refice kien hawn għall-festa ta' San Pawl, kien jitgħaxxaq jisma 'l-Antifona "Sancte Paule" ta' Mro. Antonio Nano, u l-Innu a San Paolo" ta' Mro. Botti. U li kieku, bhala saċerdot, kien ikun mistieden biex dakinhar iqaddes ukoll fil-knisja kolleġġjata, kien ikun jista' jara b'għajnejh b'liema entużjażmu u heġġa l-Pawlini, u xejn inqas il-Filarmonika La Valette, jiċċelebraw il-ġurnata ta' l-10 ta' Frar.

Imma Mons. Refice wasal Malta ġimgħa wara, il-Hadd filgħodu 17 ta' Frar biex jidderieġi żewġ kuncerti mużikali: wiehed l-ghada it-Tnejn fis-6.00 p.m. u iehor il-ġimgħa 22 tax-xahar fil-5.00 p.m. Il-prezz tal-platea fit-Teatru kien ta' żewġ xelini u sitt soldi (2s. 6d., munita li konna ngħidulha "tmintax irbigħi", illum 12ċ. 5m)

Il-programmi kienu jikkonsistu f'dawn il-kompożizzjonijiet:

*Refice - Cecilia - Annuncio*

*Refice - Il Martirio di S. Agnese - Oratorio (Brani)*

*Trittico Francescano*

*La Samaritana*

Din l-aħhar kompożizzjoni kienet għadha kemm ġiet esegwita fit-Teatru Augusteo ta' Ruma, diretta minn Mro. Molinari.

Dak inhar (18 ta' Frar) kien thabbar li l-Hadd, 24 ta' Frar, fit-8.30 p.m. il-Filarmonika 'La Valette' kellha tesegwixxi kuncert fit-Teatru Rjal ad unur ta' Mons. Refice, meta hu stess kellu jidderieġi kompożizzjoni ġdida tiegħu stess. Il-pjanta tat-teatru kienet tinsab iċ-Ċirkolu.

Imma inqala' intopp. Minhabba xi ċirkostanzi tal-mument, dan il-kuncert kellu jithassar; iżda biex il-pubbliku ma jiġix diżappuntat ġie rrangat matinèe speċjali għal nhar l-Erbgħa fis-6.00 p.m. li għalih l-istess Mons. Refice kien il-mistieden ewlieni.

Il-Ġimgħa 22 tax-xahar fis-sede taċ-Ċirkolo sar riċeviment kbir ad unur ta' dan il-kompożitur illustri. Minbarra s-Soci, kienu mistednin ukoll dawk il-hbieb li kienu diġà hallsu għall-Kuncert tal-Hadd li, kif għidna, kellu jithassar.

Għal din l-okkazjoni il-Filarmonika 'La Valette', diretta minn Mons. Refice

esegwiet programm qasir: il-Prologo ta' l-Oratorju "Il Martirio di Sant' Agnese". Hadu sehem ukoll il-Baritonu Malti Giuseppe Satariano u l-Kor tat-Teatru Rjal dirett minn Mro. Oscar Leone.

Fil-ktieb tal-Vizitaturi taç-Cirkolo, Mons. Refice qabel ma telaq halla miktub hekk: "*Ne potrò dimenticare mai la grande commozione provata nel dirigere il loro magnifico complesso strumentale così ben disciplinato, così preparato alle esecuzioni di opera d'arte del piu alto valore*".

Mons. Refice dak inhar stess filghaxija telaq fuq il-vapur Garibaldi lejn Ruma fejn kien mistenni biex nhar it-Tnejn 25 ta' Frar jidderiegi kuncert tax-xoghlijiet tieghu.

Izda il-Hadd, 24 ta' Frar, meta kellu jaghlaq l-istaġun ta' l-opri reġghet giet esegwita f'matinèe iç-CECILIA. U fi tmiemha, kif kienet id-drawwa, il-Kumpanija tat-Teatru ingabret fuq il-palk u kantat l-Innu Nazzjonali Inġlizz "God Save the King". Matul iż-żjara tieghu Mons. Refice kien mistieden ukoll għall-pranzu mill-Konslu Ġenerali Taljan, Comm. Guglielmo Silenzi u s-Sinjura Silenzi u diversi rappreżentanti tal-kolonja Taljana, fosthom Prof. Rodolfo Rogoru, Segretarju tal-Casa del Fascio.



Mro. L.Refice waqt ir-riċeviment li sar fil-Każin ad unur tieghu.

Bi twegiba ghad-diskors ta' ferh li kien intqal, Mons. Refice fisser is-siwi morali u l-missjoni fost il-ġnus ta' l-arti mużikali. Saru f' ġiehu anke stedinet privati, fosthom wahda mill-Mro. Josie Mallia Pulvirenti fil-villa tiegħu fir-Rabat.

Mons. Refice miet Rio de Janeiro, il-Brazil, fil-11 ta' Settembru 1954, fil-ġhomor ta' 69 sena u 7 xhur.

#### Riferenzi

*Enciclopedia Italiana di Scienze, Lettere e Arti, 1935 Vol. XXVIII, p. 977; u Appendice III, M-Z, 1949-1960, p. 591.*

*La Gazzetta di Malta*

*L'Eco di Malta e Gozo - Diversi dati Frar 1935*

*Daily Malta Chronicle*

*Mid-Day Views*

*R. Mifsud Bonnici, Soċjetà Filarmonika Nazzjonali La Valette, 1959.*

## IR-RAKKONTI TA' HOFFMAN

*P. Norbert Ellul Vincenti O.F.M.*

Fil-bidu tas-sena, it-teatru taċ-ċentru tal-kreattività ta' San Ġakbu ra opra shiha mtellgħa minn għaqda ġdida ta' l-opri imsejja "The Malta Opera Company". Responsabbli tagħha kienet Alice Horne.

Tajjeb li l-qarrejja ta' din ir-rivista jkunu jafu x'għara hemmhekk. Kien esperiment. Għax il-post kien ġdid, il-kumpanija ġdida, l-artisti kollha Maltin (nehhi fejn ma setgħux jinstabu, imma l-protagonisti l-kbar kienu kollha Maltin). It-teatru ta' San Ġakbu huwa żgħir, tond (*in the round*) u l-ewwel darba li kien qed jintuza għall-opra.

L-idea kienet ta' wahda li ilha żmien tgħix Malta, tkanta u tgħallem il-kant, Alice Horne. Fejn issoltu, il-partijiet iż-żgħar biss jagħmluhom il-Maltin, f'din l-opra, il-Maltin kellhom jagħmlu l-kbar ukoll. Kellhom ftit għajna speċjalment minn habiba ta' Alice Horne, il- "Producer", li ġiet mill-Ingilterra biex tgħin lil Horne.

L-opra kienet wahda żgħira iżda taf tkun grandjuża wkoll: Tales of Hoffman ta' Offenbach, bl-Ingliż.

Nistqarr li ma tantx stennejt hwejjeġ kbar, iżda kont sorpriz u ma ddejjaqt xejn.

L-opra kienet suċċess. Kollox fiċ-ċokon, u limitat, iżda suċċess. Il-vuċijiet kienu żgħar, forsi, għal teatru kbir, iżda għal hawn kienu eċċellenti, l-